



# ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

## РАСПОРЯЖЕНИЕ

от 10 марта 2014 г. № 345-р

МОСКВА

### О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгрии о предоставлении Правительству Венгрии государственного кредита для финансирования строительства атомной электростанции на территории Венгрии

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный Минфином России согласованный с МИДом России, Минэкономразвития России, Государственной корпорацией по атомной энергии "Росатом" и государственной корпорацией "Банк развития и внешнеэкономической деятельности (Внешэкономбанк)" и предварительно проработанный с Венгерской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгрии о предоставлении Правительству Венгрии государственного кредита для финансирования строительства атомной электростанции на территории Венгрии (прилагается).

Поручить Минфину России провести совместно с МИДом России, Минэкономразвития России, Государственной корпорацией по атомной энергии "Росатом" и государственной корпорацией "Банк развития и внешнеэкономической деятельности (Внешэкономбанк)" переговоры с Венгерской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства  
Российской Федерации № 1

Д.Медведев

## СОГЛАШЕНИЕ

**между Правительством Российской Федерации  
и Правительством Венгрии о предоставлении Правительству Венгрии  
государственного кредита для финансирования строительства  
атомной электростанции на территории Венгрии**

Правительство Российской Федерации и Правительство Венгрии, именуемые в дальнейшем Сторонами,

в соответствии со статьей 9 Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгрии о сотрудничестве в области использования атомной энергии в мирных целях от 14 января 2014 г.

в целях дальнейшего развития и укрепления дружественных отношений между двумя странами

согласились о нижеследующем:

### Статья 1 Сумма и цель кредита

1. Российская Сторона предоставляет Венгерской Стороне государственный кредит в сумме до 10 млрд. евро (далее - кредит) для финансирования поставок оборудования, выполнения работ и оказания услуг в целях проектирования, строительства и ввода в эксплуатацию энергоблоков № 5 и № 6 атомной электростанции "Пакш".

Кредит используется Венгерской Стороной для финансирования 80 процентов стоимости утвержденного в соответствии со статьей 8 настоящего Соглашения контракта (дополнения к контракту) на поставку оборудования, выполнение работ и оказание услуг в целях, указанных в абзаце первом настоящего пункта, заключенного между российскими и венгерскими уполномоченными организациями, указанными в этом контракте (далее соответственно - уполномоченные организации, контракт).

2. Платежи в объеме 20 процентов стоимости контракта осуществляются венгерскими уполномоченными организациями в евро в пользу российских уполномоченных организаций.

## Статья 2

### Использование кредита

1. Кредит используется Венгерской Стороной в 2014 - 2025 годах.
2. Расчеты за поставку оборудования, выполнение работ и оказание услуг в счет кредита осуществляются государственной корпорацией "Банк развития и внешнеэкономической деятельности (Внешэкономбанк)", уполномоченной Российской Стороной (далее - агент Российской Стороны), и "Агентством по управлению государственным долгом (АКК)", уполномоченным Венгерской Стороной (далее - агент Венгерской Стороны), на основании счетов, отгрузочных и других соответствующих документов, предусмотренных условиями контракта, в форме документарного инкассо с предварительным акцептом.
3. Датой использования каждой суммы кредита является дата акта (сертификата, протокола) об акцепте (принятии) поставок оборудования, выполнения работ или оказания услуг, предусмотренных условиями контракта.
- Сумма использования кредита соответствует 80 процентам суммы каждого счета, выставленного российской уполномоченной организацией венгерской уполномоченной организации для финансирования поставок оборудования, выполнения работ и оказания услуг в целях проектирования, строительства и ввода в эксплуатацию энергоблоков № 5 и № 6 атомной электростанции "Пакш", и указывается отдельно в каждом счете.
4. Если агент Российской Стороны в течение 15 календарных дней с даты направления агенту Венгерской Стороны инкассовых поручений с приложением счетов, отгрузочных и других соответствующих документов, предусмотренных условиями контракта, не получит от него информации об акцепте указанных документов или мотивированного частичного или полного отказа от акцепта, то на 16-й календарный день эти документы считаются акцептованными венгерскими уполномоченными организациями.
5. Не позднее 6 месяцев до начала очередного годового бюджетного периода Стороны согласовывают сумму использования кредита на предстоящий год. Венгерская Сторона осуществляет в пользу Российской Стороны выплату комиссии за предоставление кредита в размере 0,25 процента не использованной Венгерской Стороной в течение истекшего годового бюджетного периода части согласованной суммы кредита. Соответствующий платеж осуществляется Венгерской Стороной не позднее первого квартала следующего годового бюджетного периода.

### Статья 3 Погашение кредита

Венгерская Сторона погашает фактически использованную сумму кредита 15 марта и 15 сентября каждого года в течение 21 года, причем первый платеж в погашение кредита производится в ближайшую из дат 15 марта или 15 сентября с даты ввода в эксплуатацию энергоблоков № 5 и № 6 атомной электростанции "Пакш", но не позднее 15 марта 2026 г.

Объемы платежей определяются следующим образом:

в течение первых 7 лет погашения - 25 процентов фактически использованной суммы кредита 14 равными долями;

в течение вторых 7 лет погашения - 35 процентов фактически использованной суммы кредита 14 равными долями;

в течение последних 7 лет погашения - 40 процентов фактически использованной суммы кредита 14 равными долями.

### Статья 4 Проценты по кредиту

1. Венгерская Сторона уплачивает проценты по кредиту по ставке, определенной следующим образом:

3,95 процента годовых с 2014 года до ближайшей из дат 15 марта или 15 сентября с даты ввода в эксплуатацию энергоблоков № 5 и № 6 атомной электростанции "Пакш", но не позднее 15 марта 2026 г.;

4,50 процента годовых в течение первых 7 лет погашения кредита;

4,80 процента годовых в течение вторых 7 лет погашения кредита;

4,95 процента годовых в течение последних 7 лет погашения кредита.

2. Проценты по кредиту начисляются на ежедневной основе начиная с даты использования каждой суммы кредита до даты окончательного погашения основного долга включительно и уплачиваются Венгерской Стороной 15 марта и 15 сентября каждого года.

3. Последний платеж в уплату процентов по кредиту осуществляется одновременно с последним платежом в погашение основного долга.

4. Проценты по кредиту рассчитываются исходя из фактического количества дней, истекших в 365-дневном году (база 365/365).

**Статья 5**  
**Просроченная задолженность**

1. В случае если любой платеж в погашение основного долга или в уплату процентов по кредиту в соответствии со статьями 3 и 4 настоящего Соглашения не произведен в течение 15 календарных дней после установленного срока, эта задолженность объявляется просроченной (далее - просроченная задолженность).

2. На просроченную задолженность начисляются проценты в размере 150 процентов ставки по кредиту соответствующего периода, указанной в пункте 1 статьи 4 настоящего Соглашения, начиная с соответствующей даты вышеуказанного платежа до даты его полного погашения включительно.

3. В случае если просроченная задолженность или проценты на просроченную задолженность не погашены по истечении 180 календарных дней, вся сумма непогашенной задолженности по настоящему Соглашению, включая основной долг, проценты по кредиту и проценты на просроченную задолженность, консолидируется (далее - консолидированная задолженность). Российская Сторона имеет право объявить консолидированную задолженность срочной к немедленному погашению.

4. Российская Сторона вправе в одностороннем порядке приостановить дальнейшее использование кредита начиная с даты возникновения консолидированной задолженности. Проценты по ставке, указанной в пункте 2 настоящей статьи, начисляются на консолидированную задолженность с даты возникновения просроченной задолженности или процентов на просроченную задолженность до даты ее полного погашения включительно.

5. Проценты на просроченную задолженность и проценты на консолидированную задолженность начисляются на ежедневной основе и рассчитываются исходя из фактического количества дней, истекших в 365-дневном году (база 365/365).

**Статья 6**  
**Распределение и порядок осуществления платежей**

1. Все платежи по кредиту осуществляются Венгерской Стороной в пользу Российской Стороны в евро в соответствии с платежными инструкциями государственной корпорации "Банк развития и

внешнеэкономической деятельности (Внешэкономбанк)". Датой исполнения Венгерской Стороной платежных обязательств по настоящему Соглашению является дата зачисления средств на счет, указанный государственной корпорацией "Банк развития и внешнеэкономической деятельности (Внешэкономбанк)".

2. Все суммы по кредиту, подлежащие выплате Венгерской Стороной в соответствии с настоящим Соглашением, не обременяются налогами и выплачиваются без комиссий, ограничений, вычетов, изъятий или компенсационных удержаний.

3. Все выплаты Венгерской Стороны по кредиту в пользу Российской Стороны распределяются в следующей очередности:

- уплата процентов на консолидированную задолженность;
- погашение консолидированной задолженности;
- уплата процентов на просроченную задолженность;
- погашение просроченной задолженности;
- уплата процентов по кредиту;
- погашение основного долга.

## Статья 7 Агенты

1. В целях осуществления учета и ведения расчетов в рамках настоящего Соглашения агент Российской Стороны и агент Венгерской Стороны не позднее 60 календарных дней с даты вступления в силу настоящего Соглашения заключают соглашение о техническом порядке ведения учета и ведения расчетов в рамках настоящего Соглашения.

2. Агент Российской Стороны и агент Венгерской Стороны принимают все зависящие от них меры для полного и своевременного осуществления учета и ведения расчетов в рамках настоящего Соглашения.

## Статья 8 Утверждение контракта

1. Объемы, сроки и цены поставок оборудования, выполняемых работ и оказываемых услуг определяются в контракте. Контракт принимается к финансированию в рамках настоящего Соглашения после одобрения Министерством финансов Российской Федерации и

Министерством национальной экономики Венгрии в соответствии с порядком, установленным в пунктах 2, 3 и 4 настоящей статьи.

2. Заявления Министерства национальной экономики Венгрии о принятии контракта к финансированию, составленные по форме согласно приложению № 1, направляются в Министерство финансов Российской Федерации.

3. Подтверждения Министерства финансов Российской Федерации о принятии контракта к финансированию, составленные по форме согласно приложению № 2, или отказы Министерства финансов Российской Федерации в принятии контракта к финансированию, составленные по форме согласно приложению № 3, направляются в Министерство национальной экономики Венгрии. Заявление о принятии контракта к финансированию может быть отклонено только в случае, если контракт не соответствует настоящему Соглашению или Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгрии о сотрудничестве в области использования атомной энергии в мирных целях от 14 января 2014 г.

4. Изменения в контракт вносятся российскими и венгерскими уполномоченными организациями по письменному согласованию с уполномоченными органами Сторон, указанными в статье 9 настоящего Соглашения.

### Статья 9 Уполномоченные органы Сторон

Уполномоченными органами Сторон, ответственными за реализацию настоящего Соглашения, являются:

от Российской Стороны - Министерство финансов Российской Федерации и Министерство экономического развития Российской Федерации;

от Венгерской Стороны - Министерство национальной экономики Венгрии.

### Статья 10 Досрочное погашение

Венгерская Сторона имеет право на досрочное погашение любой суммы кредита по номиналу и без дополнительных сборов при условии, что соответствующее уведомление Венгерской Стороны получено

Российской Стороной не менее чем за 90 календарных дней до даты такого досрочного погашения.

### Статья 11 Споры и разногласия

1. Споры и разногласия между Сторонами по вопросам, вытекающим из настоящего Соглашения или связанным с его реализацией, урегулируются Сторонами путем проведения двусторонних консультаций и переговоров.

2. Разногласия, которые могут возникнуть между российскими и венгерскими уполномоченными организациями в ходе исполнения обязательств по контракту в рамках настоящего Соглашения, разрешаются уполномоченными организациями самостоятельно в соответствии с условиями и процедурами, предусмотренными в контракте, принятом к финансированию в соответствии со статьей 8 настоящего Соглашения.

### Статья 12 Изменения

Изменения в настоящее Соглашение вносятся по согласованию Сторон и оформляются в письменной форме.

### Статья 13 Приложения

Приложения № 1 - 3 к настоящему Соглашению являются его неотъемлемой частью.

### Статья 14 Вступление в силу

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу, и действует до полного исполнения Сторонами всех обязательств, вытекающих из настоящего Соглашения. В отношении Российской Федерации внутригосударственные процедуры включают процедуры, применимые в Российской Федерации, в отношении Венгрии

внутригосударственные процедуры включают процедуры, применимые для Венгрии или в Венгрии.

Совершено в г. " " 201 г. в двух экземплярах, каждый на русском и венгерском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство  
Российской Федерации

За Правительство  
Венгрии

---

**ПРИЛОЖЕНИЕ № 1**  
к Соглашению между Правительством  
Российской Федерации и Правительством  
Венгрии о предоставлении Правительству  
Венгрии государственного кредита для  
финансирования строительства атомной  
электростанции на территории Венгрии

(форма)

Министерство финансов  
Российской Федерации

**ЗАЯВЛЕНИЕ**

**о принятии контракта (дополнения к контракту) на поставку  
оборудования, выполнение работ и оказание услуг к финансированию**

Настоящим Министерство национальной экономики Венгрии, действующее от имени Правительства Венгрии, предлагает принять контракт (дополнение к контракту) на поставку оборудования, выполнение работ и оказание услуг от \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_ на сумму \_\_\_\_\_ евро, заключенный между (*полное наименование, место нахождения российской уполномоченной организации*) и (*полное наименование, место нахождения венгерской уполномоченной организации*), к финансированию в соответствии с Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгрии о предоставлении Правительству Венгрии государственного кредита для финансирования строительства атомной электростанции на территории Венгрии от \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Просим подтвердить согласие Российской Стороны на принятие указанного контракта (дополнения к контракту) к финансированию в соответствии с указанным Соглашением.

Дата

За Министерство  
национальной экономики Венгрии

**ПРИЛОЖЕНИЕ № 2**  
к Соглашению между Правительством  
Российской Федерации и Правительством  
Венгрии о предоставлении Правительству  
Венгрии государственного кредита для  
финансирования строительства атомной  
электростанции на территории Венгрии

(форма)

Министерство национальной  
экономики Венгрии

**ПОДТВЕРЖДЕНИЕ**

**о принятии контракта (дополнения к контракту) на поставку  
оборудования, выполнение работ и оказание услуг к финансированию**

Ссылаясь на заявление о принятии контракта (дополнения к контракту) на поставку оборудования, выполнение работ и оказание услуг к финансированию от \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г. № \_\_\_\_\_ Министерства национальной экономики Венгрии, действующего от имени Правительства Венгрии, Министерство финансов Российской Федерации, действующее от имени Правительства Российской Федерации, настоящим подтверждает, что контракт (дополнение к контракту) на поставку оборудования, выполнение работ и оказание услуг от \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г. № \_\_\_\_\_ на сумму \_\_\_\_\_ евро, заключенный между (*полное наименование, место нахождения российской уполномоченной организации*) и (*полное наименование, место нахождения венгерской уполномоченной организации*), принят к финансированию в соответствии с Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгрии о предоставлении Правительству Венгрии государственного кредита для финансирования строительства атомной электростанции на территории Венгрии от \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Дата

За Министерство финансов  
Российской Федерации

**ПРИЛОЖЕНИЕ № 3**

к Соглашению между Правительством  
Российской Федерации и Правительством  
Венгрии о предоставлении Правительству  
Венгрии государственного кредита для  
финансирования строительства атомной  
электростанции на территории Венгрии

(форма)

Министерство национальной  
экономики Венгрии

**О Т К А З**

**в принятии контракта (дополнения к контракту) на поставку  
оборудования, выполнение работ и оказание услуг к финансированию**

Ссылаясь на заявление о принятии контракта (дополнения к контракту) на поставку оборудования, выполнение работ и оказание услуг к финансированию от \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г. № \_\_\_\_\_ Министерства национальной экономики Венгрии, действующего от имени Правительства Венгрии, Министерство финансов Российской Федерации, действующее от имени Правительства Российской Федерации, настоящим информирует, что в силу (*причина отказа*) контракт (дополнение к контракту) на поставку оборудования, выполнение работ и оказание услуг от \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г. № \_\_\_\_\_, заключенный между (*полное наименование, место нахождения российской уполномоченной организации*) и (*полное наименование, место нахождения венгерской уполномоченной организации*) на сумму \_\_\_\_\_ евро, не принимается к финансированию в соответствии с Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгрии о предоставлении Правительству Венгрии государственного кредита для финансирования строительства атомной электростанции на территории Венгрии от \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Дата

За Министерство финансов  
Российской Федерации